

Bruxelles, 19. travnja 2023.
(OR. en)

7982/23

**Međuinstitucijski predmet:
2021/0211/B(COD)**

**CODEC 533
CLIMA 171
ENV 326
ENER 169
TRANS 123
COMPET 293
ECOFIN 304
PE 32**

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Prijedlog DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije, Odluke (EU) 2015/1814 o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije i Uredbe (EU) 2015/757* – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, 17. – 20. travnja 2023.)

I. UVOD

U skladu s odredbama članka 294. UFEU-a i Zajedničkom izjavom o praktičnim načinima provedbe postupka suodlučivanja¹ uspostavljen je niz neformalnih kontakata između Vijeća, Europskog parlamenta i Komisije s ciljem postizanja dogovora o navedenom predmetu u prvom čitanju.

* Tekst priložen ovoj napomeni odgovara stajalištu Europskog parlamenta u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe (EU) 2023/... Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2015/757 radi obuhvaćanja djelatnosti pomorskog prometa sustavom EU-a za trgovanje emisijama te radi praćenja, izvješćivanja i verifikacije emisija dodatnih stakleničkih plinova i emisija iz dodatnih vrsta brodova.

¹ SL C 145, 30.6.2007., str. 5.

U tom je kontekstu Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (ENVI) predstavio kompromisni amandman (amandman broj 1) na navedeni prijedlog, za koji je Peter LIESE (EPP, DE) pripremio nacrt izvješća. O tom je amandmanu postignut dogovor tijekom spomenutih neformalnih kontakata.

Osim toga, klub zastupnika ID-a podnio je jedan amandman (amandman broj 2).

II. GLASOVANJE

Glasovanjem na plenarnoj sjednici 18. travnja 2023. usvojen je kompromisni amandman (amandman broj 1) na navedeni prijedlog. Nisu usvojeni drugi amandmani. Tako izmijenjeni prijedlog Komisije predstavlja stajalište Parlamenta u prvom čitanju koje je navedeno u njegovoj zakonodavnoj rezoluciji iz Priloga ovom dokumentu².

Stajalište Parlamenta odražava prethodni dogovor institucija. Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Parlamenta.

Akt bi se tada donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Parlamenta.

² Verzija stajališta Parlamenta iz zakonodavne rezolucije označena je kako bi se obilježile promjene nastale na temelju amandmana na prijedlog Komisije. Dodaci tekstu Komisije istaknuti su *podebljanim slovima i kurzivom*. Simbolom „■” označen je izbrisani tekst.

P9_TA(2023)0099

Praćenje emisija ugljikova dioksida iz pomorskog prometa, izvješćivanje o njima i njihova verifikacija

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 18. travnja 2023. o prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije, Odluke (EU) 2015/1814 o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije i Uredbe (EU) 2015/757 (COM(2021)0551 – C9-0046/2023 – 2021/0211B(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2021)0551),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 192. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0046/2023),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir obrazloženo mišljenje češkog Senata, podneseno u okviru Protokola br. 2 o primjeni načela supsidijarnosti i proporcionalnosti, u kojemu se izjavljuje da nacrt zakonodavnog akta nije u skladu s načelom supsidijarnosti,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 8. prosinca 2021.¹,
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od 28. travnja 2022.²,
- uzimajući u obzir privremeni sporazum koji je odobrio nadležni odbor u skladu s člankom 74. stavkom 4. Poslovnika i uzimajući u obzir da se predstavnik Vijeća pismom od 8. veljače 2023. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir odluku Konferencije predsjednika od 9. ožujka 2023. kojom se Odboru za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane odobrava podjela zakonodavnog postupka i podnošenje dvaju zasebnih pročišćenih tekstova na razmatranje na plenarnoj sjednici;
- uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,

¹ SL C 152, 6.4.2022., str. 175.

² SL C 301, 5.8.2022., str. 116.

- uzimajući u obzir mišljenja Odbora za proračune, Odbora za industriju, istraživanje i energetiku, Odbora za razvoj i Odbora za promet i turizam,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (A9-0134/2023),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 18. travnja 2023. radi donošenja Uredbe (EU) 2023/.../EU Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni  Uredbe (EU) 2015/757 radi uključivanja djelatnosti pomorskog prometa u EU sustav trgovanja emisijama te radi praćenja, izvješćivanja i verifikacije emisija dodatnih stakleničkih plinova i emisija iz dodatnih vrsta brodova

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom³,

¹ SL C 152, 6.4.2022., str. 175.

² SL C 301, 5.8.2022., str. 116.

³ *Stajalište Europskog parlamenta od 18. travnja 2023.*

budući da:

- (1) Pariški sporazum¹, donesen 12. prosinca 2015. u sklopu Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o promjeni klime (UNFCCC) („Pariški sporazum”), stupio je na snagu 4. studenoga 2016. Stranke Pariškog sporazuma dogovorile su se da će zadržati povišenje globalne prosječne temperature na razini koja je znatno niža od 2 °C iznad razine u predindustrijskom razdoblju te da će ulagati napore u ograničavanje povišenja temperature na 1,5 °C iznad razine u predindustrijskom razdoblju. ***Ta obveza ojačana je donošenjem, u sklopu UNFCCC-a, Klimatskog pakta iz Glasgowa od 13. studenoga 2021. u kojem je Konferencija stranaka UNFCCC-a, koja služi kao sastanak stranaka Pariškog sporazuma, prepoznala da će učinci klimatskih promjena biti znatno manji pri povišenju temperature od 1,5 °C u odnosu na povišenje od 2 °C i odlučila uložiti napore u ograničavanje povišenja temperature na 1,5 °C.***
- (2) ***Hitnost potrebe za održavanjem cilja Pariškog sporazuma od 1,5 °C postala je značajnija nakon što je Međuvladin panel o klimatskim promjenama u svojem Šestom izvješću o procjeni zaključio da se globalno zatopljenje može ograničiti na 1,5 °C samo ako se odmah poduzmu snažna i održiva smanjenja globalnih emisija stakleničkih plinova u ovom desetljeću.***

¹ SL L 282, 19.10.2016., str. 4.

- (3) Suočavanje s izazovima u području klime i okoliša te ispunjavanje ciljeva Pariškog sporazuma u središtu su Komunikacije Komisije od 11. prosinca 2019. o europskom zelenom planu („europski zeleni plan”).
- (4) U europskom zelenom planu povezuju se sveobuhvatan skup mjera i inicijativa koje se uzajamno podupiru i koje su usmjerene na postizanje klimatske neutralnosti u Uniji do 2050. te se u njemu utvrđuje nova strategija rasta kojom se Unija nastoji preobraziti u pravedno i prosperitetno društvo s modernim, resursno učinkovitim i konkurentnim gospodarstvom u kojem gospodarski rast nije povezan s upotrebom resursa. Europskim zelenim planom također se nastoji zaštititi, očuvati i povećati prirodni kapital Unije te zaštititi zdravlje i dobrobit građana od rizika povezanih s okolišem i utjecaja okoliša na njih. ***Ova tranzicija različito utječe na radnike iz različitih sektora.*** Istodobno, ta tranzicija ***ima aspekte rodne ravnopravnosti i*** posebno utječe na pojedine skupine u nepovoljnom položaju ***i ranjive skupine***, kao što su starije osobe, osobe s invaliditetom, osobe manjinskog rasnog ili etničkog podrijetla ***te osobe i kućanstva s nižim i nižim srednjim dohotkom.*** ***Ta tranzicija također predstavlja veće izazove za određene regije, osobito za regije sa strukturnim nedostacima i rubne regije te otoke.*** Stoga se mora osigurati pravednu i uključivu tranziciju u kojoj nitko nije zapostavljen.

- (5) Nužnost i vrijednost **ostvarenja** europskog zelenog plana dodatno su se povećali s obzirom na vrlo ozbiljne učinke pandemije bolesti COVID-19 za zdravlje, životne i radne uvjete te dobrobit građana Unije. **Ti učinci pokazali su** da naše društvo i naše gospodarstvo moraju postati otporniji na vanjske poremećaje i rano djelovati kako bi spriječili ili ublažili **učinke vanjskih poremećaja na pravedan način kojim se postiže da nitko ne bude zapostavljen, uključujući one kojima prijeti energetska siromaštvo**. Europski građani i dalje su duboko uvjereni da se to posebno odnosi na klimatske promjene ■ .
- (6) U ažuriranom nacionalno utvrđenom doprinosu dostavljenom tajništvu UNFCCC-a 17. prosinca 2020. ■ Unija se obvezala do 2030. smanjiti neto emisije stakleničkih plinova u cijelom gospodarstvu Unije za najmanje 55 % u odnosu na razine iz 1990.

- (7) Donošenjem Uredbe (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća¹ Unija je u zakonodavstvo unijela cilj klimatske neutralnosti u cijelom gospodarstvu ***najkasnije*** do 2050. ***i cilj ostvarivanja negativnih emisija nakon toga***. U toj se uredbi utvrđuje i obvezujući cilj Unije u pogledu domaćeg smanjenja neto emisija stakleničkih plinova do 2030. (emisije nakon što se odbije uklanjanje) za najmanje 55 % u odnosu na razine iz 1990. ***te se predviđa da Komisija treba nastojati uskladiti sve buduće nacрте mjera ili zakonodavne prijedloge, uključujući proračunske prijedloge, s ciljevima te uredbe i, u svakom slučaju neusklađenosti, navesti razloge za takvu neusklađenost u okviru procjene učinka priložene tim prijedlozima.***
- (8) Svi gospodarski sektori trebaju doprinijeti postizanju smanjenja emisija utvrđenih Uredbom (EU) 2021/1119. ■ Stoga se Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća² ***mijenja radi uključivanja djelatnosti pomorskog prometa u EU sustav trgovanja emisijama kako bi se osiguralo da te djelatnosti svojim pravednim udjelom doprinose povećanim klimatskim ciljevima Unije i ciljevima Pariškog sporazuma.*** Potrebno je ***stoga*** izmijeniti i Uredbu (EU) 2015/757 Europskog parlamenta i Vijeća³ kako bi se u obzir uzelo uključivanje djelatnosti pomorskog prometa u EU sustav trgovanja emisijama.

¹ Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9.7.2021., str. 1.).

² Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.).

³ Uredba (EU) 2015/757 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o praćenju emisija ugljikova dioksida iz pomorskog prometa, izvješćivanju o njima i njihovoj verifikaciji te o izmjeni Direktive 2009/16/EZ (SL L 123, 19.5.2015., str. 55.).

- (9) *Nadalje, kako bi se uzeli u obzir povećani klimatski ciljevi Unije i ciljevi Pariškog sporazuma, trebalo bi izmijeniti područje primjene Uredbe (EU) 2015/757. Pouzdan sustav za praćenje, izvješćivanje i verifikaciju preduvjet je za svaku tržišno utemeljenu mjeru, standard učinkovitosti ili drugu relevantnu mjeru, bilo da se primjenjuje na razini Unije ili globalno. Iako emisije ugljikova dioksida (CO₂) čine veliku većinu emisija stakleničkih plinova iz pomorskog prometa, emisije metana (CH₄) i didušikova oksida (N₂O) čine bitan udio takvih emisija. Uključenje emisija CH₄ i N₂O u Uredbu (EU) 2015/757 bilo bi korisno za integritet okoliša i poticanje dobre prakse te bi se trebalo primjenjivati od 2024. Brodovi za opći teret bruto tonaže manje od 5 000 tona, ali ne manje od 400 tona čine značajan udio emisija stakleničkih plinova svih brodova za opći teret. Kako bi se povećala okolišna djelotvornost sustava za praćenje, izvješćivanje i verifikaciju, osigurali jednaki uvjeti i smanjio rizik od zaobilaženja, brodove za opći teret bruto tonaže manje od 5 000 tona, ali ne manje od 400 tona, trebalo bi od 2025. uključiti u Uredbu (EU) 2015/757. Odobalni brodovi ispuštaju relevantan udio emisija stakleničkih plinova. Stoga bi se ta uredba od 2025. trebala primjenjivati i na odobalne brodove od 400 bruto tona i veće. Komisija bi prije 31. prosinca 2024. trebala procijeniti bi li u Uredbu (EU) 2015/757 trebalo uključiti dodatne vrste brodova bruto tonaže manje od 5 000 tona, ali ne manje od 400 tona.*

- (10) Uredbu (EU) 2015/757 trebalo bi izmijeniti kako bi se društva obvezalo da izvješćuju o objedinjenim podacima o emisijama na razini društva i da dostavljaju takve podatke ***nadležnom upravljačkom tijelu*** te da podnose tom tijelu radi odobrenja svoje verificirane planove praćenja. ***Pri verifikaciji na razini društva verifikator ne bi trebao verificirati izvješća o emisijama na razini broda ni izvješća na razini broda koja treba podnijeti u slučaju promjene društva jer bi ta izvješća na razini broda već bila verificirana. Kako bi se osigurala koherentnost u upravljanju i izvršenju, subjekt odgovoran za usklađenost s Uredbom (EU) 2015/757 trebao bi biti isti kao i subjekt odgovoran za usklađenost s Direktivom 2003/87/EZ.***

- (11) Kako bi se *osiguralo djelotvorno funkcioniranje EU sustava trgovanja emisijama na upravljačkoj razini i uzelo u obzir uključenje emisija CH₄ i N₂O u područje primjene Uredbe (EU) 2015/757, kao i uključenje emisija stakleničkih plinova iz odobalnih brodova*, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u pogledu *metoda i pravila praćenja i pravila o izvješćivanju za emisije obuhvaćene Uredbom (EU) 2015/757, kao i za sve druge relevantne informacije utvrđene u toj Uredbi, u pogledu pravila za odobravanje planova praćenja i njihovih izmjena od strane nadležnih upravljačkih tijela, pravila za praćenje, izvješćivanje i dostavljanje objedinjenih podataka o emisijama na razini društva te pravila za verifikaciju objedinjenih podataka o emisijama na razini društva i za izdavanje izvješća o verifikaciji u pogledu objedinjenih podataka o emisijama na razini društva*. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.¹ Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kad i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

¹ *SL L 123, 12.5.2016., str. 1.*

(12) *S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe, odnosno utvrđivanje pravila za praćenje, izvješćivanje i verifikaciju koja su potrebna za proširenje EU sustava trgovanja emisijama na djelatnosti pomorskog prometa i predviđanje praćenja, izvješćivanja i verifikacije emisija dodatnih stakleničkih plinova i emisija iz dodatnih vrsta brodova, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog njezina opsega ili učinaka oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.*

(13) Uredbu (EU) 2015/757 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU **UREDBU**:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EU) 2015/757

Uredba (EU) 2015/757 mijenja se kako slijedi:

1. naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Uredba (EU) 2015/757 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o praćenju emisija stakleničkih plinova iz pomorskog prometa, izvješćivanju o njima i njihovoj verifikaciji te o izmjeni Direktive 2009/16/EZ”;

2. u cijeloj Uredbi, osim u članku 2., članku 5. stavku 2. i članku 21. stavku 5. i u prilogima I. i II., izraz „CO₂” zamjenjuje se izrazom „staklenički plin” te se unose sve potrebne gramatičke izmjene;

3. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Predmet

„Ovom Uredbom utvrđuju se pravila za točno praćenje emisija stakleničkih plinova i drugih relevantnih informacija o brodovima koji dolaze u luke pod nadležnošću države članice, polaze iz tih luka ili se u njima nalaze te za izvješćivanje o njima i njihovu verifikaciju radi promicanja smanjenja emisija stakleničkih plinova iz pomorskog prometa na troškovno učinkovit način.”;

4. u članku 2., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ova se Uredba primjenjuje na brodove bruto tonaže od 5 000 tona i veće u pogledu emisija stakleničkih plinova ispuštenih tijekom njihovih putovanja za prijevoz tereta ili putnika u komercijalne svrhe od zadnje luke pristajanja takvih brodova do luke pristajanja pod nadležnošću države članice te od luke pristajanja pod nadležnošću države članice do njihove sljedeće luke pristajanja, kao i unutar luka pristajanja pod nadležnošću države članice.

1.a Ova se Uredba od 1. siječnja 2025. primjenjuje i na brodove za opći teret bruto tonaže manje od 5 000 tona, ali ne manje od 400 tona u pogledu emisija stakleničkih plinova ispuštenih tijekom njihovih putovanja za prijevoz tereta u komercijalne svrhe od njihove zadnje luke pristajanja do luke pristajanja pod nadležnošću države članice te od luke pristajanja pod nadležnošću države članice do njihove sljedeće luke pristajanja, kao i unutar luka pristajanja pod nadležnošću države članice te na odobalne brodove bruto tonaže manje od 5 000 tona, ali ne manje od 400 tona u pogledu emisija stakleničkih plinova ispuštenih tijekom njihovih putovanja od njihove zadnje luke pristajanja do luke pristajanja pod nadležnošću države članice te od luke pristajanja pod nadležnošću države članice do njihove sljedeće luke pristajanja, kao i unutar luka pristajanja pod nadležnošću države članice.

1.b Ova se Uredba od 1. siječnja 2025. primjenjuje na odobalne brodove bruto tonaže od 5 000 tona i veće u pogledu emisija stakleničkih plinova ispuštenih tijekom njihovih putovanja iz njihove zadnje luke pristajanja do luke pristajanja pod nadležnošću države članice te od luke pristajanja pod nadležnošću države članice do njihove sljedeće luke pristajanja, kao i unutar luka pristajanja pod nadležnošću države članice.

1.c Staklenički plinovi obuhvaćeni ovom Uredbom su sljedeći:

(a) ugljikov dioksid (CO₂);

(b) kad je riječ o emisijama ispuštenima od 2024. nadalje, metan (CH₄); i

(c) kad je riječ o emisijama ispuštenima od 2024. nadalje, didušikov oksid (N₂O).

Ako se u ovoj Uredbi upućuje na ukupne objedinjene emisije stakleničkih plinova ili ukupne objedinjene emitirane stakleničke plinove, smatra se da se to odnosi na ukupne objedinjene količine svakog plina zasebno.”;

5. **■** članak 3. *mijenja se kako slijedi:*

(a) točke od (a) do (d) zamjenjuju se sljedećim:

„(a) „emisije stakleničkih plinova” znači ispuštanje, iz brodova, stakleničkih plinova obuhvaćenih ovom Uredbom u skladu s člankom 2. stavkom 1.c prvim podstavkom;

- (b) *„luka pristajanja” znači „luka pristajanja” kako je definirana u članku 3. točki (z) Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća**;
- (c) *„putovanje” znači svako kretanje broda koje potječe iz luke pristajanja ili završava u luci pristajanja;*
- (d) *„društvo” znači brodarsko društvo kako je definirano u članku 3. točki (w) Direktive 2003/87/EZ;*

* Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.).”;

- (b) *točka (m) zamjenjuje se sljedećim:*

„(m) „razdoblje izvješćivanja” znači razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca bilo koje godine; za putovanja koja počinju i završavaju u dvije različite godine, odgovarajući podaci ulaze u dotičnu godinu;”;

- (c) dodaju se sljedeće točke:

„(p) „nadležno upravljačko tijelo” znači upravljačko tijelo nadležno za brodarsko društvo iz članka 3. g. Direktive 2003/87/EZ;

- (q) „objedinjeni podaci o emisijama na razini društva” znači zbroj emisija *stakleničkih plinova obuhvaćenih* Direktivom 2003/87/EZ *u vezi s djelatnostima pomorskog prometa u skladu s Prilogom I. toj direktivi o kojima društvo izvješćuje na temelju te direktive* za sve brodove pod svojom odgovornošću tijekom razdoblja izvješćivanja.”;

6. u članku 4. dodaje se sljedeći stavak:

- „8. Društva izvješćuju o objedinjenim podacima o emisijama na razini društva za brodove pod njihovom odgovornošću tijekom razdoblja izvješćivanja na temelju članka 11.a.”;

7. u članku 5. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 23. radi izmjene *Priloga I. i II. ovoj Uredbi* kako bi se *uzelo* u obzir *uključivanje emisija CH₄ i N₂O u područje primjene ove Uredbe, kao i uključivanje emisija stakleničkih plinova iz odobalnih brodova, te izmjene* Direktive 2003/87/EZ *te kako bi se ti prilozi uskladili s provedbenim aktima donesenima na temelju članka 14. stavka 1. te direktive, s relevantnim međunarodnim propisima te s međunarodnim i europskim normama*. Komisija je isto tako ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 23. radi izmjene Priloga I. i II. *ovoj Uredbi* kako bi se jasnije definirali elementi metoda praćenja koje su u njima utvrđene s obzirom na tehnološki i znanstveni razvoj te kako bi se osiguralo djelotvorno funkcioniranje EU sustava trgovanja emisijama uspostavljenog u skladu s Direktivom 2003/87/EZ.

Komisija do 1. listopada 2023. donosi delegirane akte kako bi se uzelo u obzir uključivanje emisija CH₄ i N₂O u područje primjene ove Uredbe, kao i uključivanje emisija stakleničkih plinova iz odobalnih brodova, kako je navedeno u prvom podstavku ovog stavka. Metode za praćenje emisija CH₄ i N₂O temelje se na istim načelima kao metode za praćenje emisija CO₂ utvrđene u Prilogu I., uz prilagodbe koje su potrebne da bi se uzela u obzir priroda relevantnih stakleničkih plinova. Metode utvrđene u Prilogu I. i pravila utvrđena u Prilogu II. prema potrebi se usklađuju s metodama i pravilima utvrđenima u uredbi Europskog parlamenta i Vijeća o uporabi obnovljivih i niskougljičnih goriva u pomorskom prometu i izmjeni Direktive 2009/16/EZ.”;

8. članak 6. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 3. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) ime društva i adresu, telefonski broj i adresu elektroničke pošte osobe za kontakt te jedinstveni IMO identifikacijski broj društva i identifikacijski broj registriranog vlasnika”;

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Društva se koriste standardiziranim planovima praćenja koji se temelje na predlošcima i podnose te planove upotrebom automatiziranih sustava i formata za razmjenu podataka. Te predloške, uključujući tehnička pravila za njihovu ujednačenu primjenu i tehnička pravila za njihovo automatsko podnošenje, određuje Komisija provedbenim aktima. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 24. stavka 2.”;

(c) dodaju se sljedeći stavci:

„6. Društva **do 1. travnja 2024.** za svaki od svojih brodova obuhvaćenih područjem primjene ove Uredbe podnose nadležnom upravljačkom tijelu plan praćenja, za koji je verifikator ocijenio da je sukladan s ovom Uredbom **i koji odražava uključivanje emisija CH₄ i N₂O u područje primjene ove Uredbe.**

7. Neovisno o stavku 6., za brodove koji su prvi put obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe nakon **1. siječnja 2024.** društva podnose nadležnom upravljačkom tijelu plan praćenja u skladu sa zahtjevima ove Uredbe bez nepotrebne odgode, a najkasnije tri mjeseca nakon prvog pristajanja svakog broda u luku u nadležnosti države članice.
8. Nadležna upravljačka tijela **do ...** [dvije godine **nakon** stupanja na snagu **ove Uredbe o izmjeni**] odobravaju planove praćenja koje su društva podnijela u skladu s pravilima utvrđenima u delegiranim aktima koje je Komisija donijela u skladu s trećim podstavkom ovoga stavka. Za brodove koji su prvi put obuhvaćeni područjem primjene Direktive 2003/87/EZ nakon **1. siječnja 2024.**, nadležno upravljačko tijelo odobrava podneseni plan praćenja u roku od četiri mjeseca od prvog pristajanja broda u luku pod nadležnošću države članice u skladu s pravilima utvrđenima u delegiranim aktima koje je Komisija donijela u skladu s trećim podstavkom ovoga stavka.

Komisija do 1. listopada 2023. donosi delegirane akte u skladu s člankom 23. radi izmjene članaka 6., 7., 8., 9. i 10. u pogledu pravila sadržanih u tim člancima za planove praćenja kako bi se u obzir uzelo obuhvaćanje emisija CH₄ i N₂O te emisija iz odobalnih brodova područjem primjene ove Uredbe.

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 23. radi dopune ove Uredbe u pogledu pravila za upravljačka tijela o odobravanju planova praćenja.”;

9. članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Izmjene plana praćenja iz stavka 2. točaka (b), (c) i (d) ovog članka podložne su ocjeni verifikatora u skladu s člankom 13. stavkom 1. Nakon ocjene verifikator obavještuje društvo o tome jesu li te izmjene usklađene. Nakon što od verifikatora primi obavijest da je plan praćenja usklađen, društvo podnosi izmijenjeni plan praćenja nadležnom upravljačkom tijelu.”;

(b) dodaje se sljedeći stavak:

„5. Nadležno upravljačko tijelo odobrava izmjene plana praćenja iz stavka 2. točaka (a) do (d) u skladu s pravilima utvrđenima u delegiranim aktima koje je Komisija donijela na temelju drugog podstavka ovog stavka.

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 23. radi dopune ove Uredbe u pogledu pravila za nadležna upravljačka tijela o odobravanju izmjena planova praćenja.”;

10. u članku 10. prvom stavku dodaje se sljedeća točka:

„(k) ukupan zbroj **■** emisija *stakleničkih plinova obuhvaćenih Direktivom 2003/87/EZ u vezi s djelatnostima pomorskog prometa u skladu s Prilogom I. toj direktivi* o kojima se izvješćuje u skladu s *tom* direktivom **■**, *zajedno s potrebnim informacijama kojima se opravdava primjena svih relevantnih odstupanja od članka 12. stavka 3. te direktive predviđenih u njezinu članku 12. stavcima od 3.-e do 3.-b.*”;

11. članak 11. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:

„Društva od 2025. nadalje, do 31. ožujka svake godine, za svaki brod pod svojom odgovornošću podnose nadležnom upravljačkom tijelu, tijelima dotičnih država zastave za brodove koji plove pod zastavom države članice te Komisiji izvješće o emisijama za cijelo razdoblje izvješćivanja prethodne godine, koje je verifikator verificirao kao zadovoljavajuće u skladu s člankom 13. Nadležno upravljačko tijelo može zahtijevati od društava da svoja izvješća o emisijama podnesu prije 31. ožujka, ali ne i prije 28. veljače.”;

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ako dođe do promjene društva, prethodno društvo nadležnom upravljačkom tijelu, nadležnim tijelima dotičnih država zastave za brodove koji plove pod zastavom države članice, novom društvu i Komisiji podnosi, i to na dan što je bliže moguće datumu završetka promjene, a najkasnije u roku od tri mjeseca od promjene, verificirano izvješće koje obuhvaća iste elemente kao izvješće o emisijama iz stavka 1., ali samo za razdoblje koje odgovara djelatnostima provedenima pod njegovom odgovornošću.”;

(c) *dodaje se sljedeći stavak:*

„4. Komisija do 1. listopada 2023. donosi delegirane akte u skladu s člankom 23. radi izmjene članaka 11., 11.a i 12. u pogledu pravila za izvješćivanje, kako bi se u obzir uzelo uključivanje emisija CH₄ i N₂O te emisija iz odobalnih brodova u područje primjene ove Uredbe.”;

12. umeće se sljedeći članak:

„Članak 11.a

Izvješćivanje o objedinjenim podacima o emisijama na razini društva i njihovo dostavljanje

1. Društva utvrđuju objedinjene podatke o emisijama na razini društva tijekom razdoblja izvješćivanja na temelju podataka iz izvješća o emisijama i izvješća iz članka 11. stavka 2. za svaki brod koji je bio pod njihovom odgovornošću tijekom razdoblja izvješćivanja, u skladu s pravilima utvrđenima u delegiranim aktima donesenima u skladu sa stavkom 4. ovoga članka.
2. Društva od **2025.** nadležnom upravljačkom tijelu do 31. ožujka svake godine dostavljaju objedinjene podatke o emisijama na razini društva koji obuhvaćaju emisije u razdoblju izvješćivanja prethodne godine o kojima se izvješćuje u skladu s Direktivom 2003/87/EZ u vezi s djelatnostima pomorskog prometa, u skladu s pravilima utvrđenima u delegiranim aktima donesenima na temelju stavka 4. ovoga članka, i koji su verificirani u skladu s poglavljem III. ove Uredbe.

3. Nadležno upravljačko tijelo može zahtijevati od društava da verificirane objedinjene podatke o emisijama na razini društva iz stavka 2. dostave prije 31. ožujka, ali ne i prije 28. veljače.
4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 23. radi dopune ove Uredbe pravilima o praćenju objedinjenih podataka o emisijama na razini društva i izvješćivanju o njima te o dostavljanju objedinjenih podataka o emisijama na razini društva nadležnom upravljačkom tijelu.”;

13. članak 12. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Format izvješća o emisijama i izvješćivanje o objedinjenim podacima o emisijama na razini društva”;

(b) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Izvješće o emisijama i izvješćivanje o objedinjenim podacima o emisijama na razini društva dostavljaju se uz pomoć automatiziranih sustava i formata za razmjenu podataka, uključujući elektroničke obrasce.”;

14. članak 13. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Verifikator ocjenjuje usklađenost izvješća o emisijama i izvješća iz članka 11. stavka 2. sa zahtjevima utvrđenima u člancima od 8. do 12. i prilogima I. i II.”;

(b) dodaju se sljedeći stavci:

„5. Verifikator ocjenjuje usklađenost objedinjenih podataka o emisijama na razini društva sa zahtjevima utvrđenima u delegiranim aktima donesenima u skladu sa stavkom 6.

Ako verifikator s razumnom sigurnošću zaključi da u objedinjenim podacima o emisijama na razini društva nema materijalnih netočnosti, verifikator izdaje izvješće o verifikaciji u kojem navodi da su objedinjeni podaci o emisijama na razini društva verificirani kao zadovoljavajući u skladu s pravilima utvrđenima u delegiranim aktima donesenima na temelju stavka 6.

6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 23. radi dopune ove Uredbe pravilima o verifikaciji objedinjenih podataka o emisijama na razini društva, uključujući metode verifikacije i postupak verifikacije, i izdavanju izvješća o verifikaciji.”;

15. članak 14. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) izračune kojima se utvrđuju ukupne emisije *stakleničkih plinova* i ukupan zbroj **■** objedinjenih emisija *stakleničkih plinova obuhvaćenih Direktivom 2003/87/EZ u vezi s djelatnostima pomorskog prometa u skladu s Prilogom I. toj direktivi* o kojima se izvješćuje na temelju *te* direktive **■**;-”;

(b) dodaje se sljedeći stavak:

„4. Pri razmatranju verifikacije objedinjenih podataka o emisijama na razini društva verifikator ocjenjuje potpunost podataka o kojima je izviješteno i dosljednost tih podataka s informacijama koje je dostavilo društvo, uključujući njegova verificirana izvješća o emisijama i *izvješća* iz članka 11. stavka 2.”;

16. u članku 15. dodaje se sljedeći stavak:

„6. U pogledu verifikacije objedinjenih podataka o emisijama na razini društva, verifikator i društvo poštuju pravila o verifikaciji utvrđena u delegiranim aktima donesenima u skladu s člankom 13. stavkom 6. Verifikator ne verificira izvješće o emisijama i izvješće iz članka 11. stavka 2. za svaki brod pod odgovornošću društva.”;

17. u članku 16., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Verifikatore koji ocjenjuju planove praćenja, izvješća o emisijama, izvješća iz članka 11. stavka 2. ove Uredbe i objedinjene podatke o emisijama na razini društva te izdaju izvješća o verifikaciji iz članka 13. stavaka 3. i 5. ove Uredbe i dokumente o usklađenosti iz članka 17. stavka 1. ove Uredbe akreditira na temelju Uredbe (EZ) br. 765/2008 nacionalno akreditacijsko tijelo za djelatnosti u području primjene ove Uredbe.”;

18. članak 20. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Ako brod nije ispunio obveze praćenja i izvješćivanja tijekom dvaju ili više uzastopnih razdoblja izvješćivanja i ako se drugim izvršnim mjerama nije osigurala usklađenost, nadležno tijelo države članice u kojoj je ulazna luka može, nakon što dotičnom društvu omogući podnošenje očitovanja, izdati nalog o protjerivanju o kojemu obavješćuje Komisiju, Europsku agenciju za pomorsku sigurnost (EMSA), druge države članice i dotičnu državu zastave. Zbog izdavanja takvog naloga o protjerivanju svaka država članica, osim države članice pod čijom zastavom brod plovi, odbija dotičnom brodu ulazak u sve svoje luke sve dok društvo ne ispuni obveze praćenja i izvješćivanja u skladu s člancima 11. i 18. Ako takav brod plovi pod zastavom države članice *i uđe u jednu od njezinih luka ili ga ondje zateknu*, ta država članica, nakon što dotičnom društvu omogući podnošenje očitovanja, *zadržava* brod ~~—~~sve dok društvo ne ispuni svoje obveze praćenja i izvješćivanja.

Ako se brod iz prvog podstavka zatekne u jednoj od luka države članice pod čijom zastavom brod plovi, dotična država članica može, nakon što dotičnom društvu omogući podnošenje očitovanja, izdati nalog države zastave o zadržavanju broda sve dok društvo ne ispuni svoje obveze praćenja i izvješćivanja. Država članica o tome izvješćuje Komisiju, EMSA-u i druge države članice.

Ispunjavanje tih obveza praćenja i izvješćivanja potvrđuje se valjanim dokumentom o usklađenosti koji se upućuje nadležnom nacionalnom tijelu koje je izdalo nalog o protjerivanju. Ovim stavkom ne dovode se u pitanje međunarodna pomorska pravila koja se primjenjuju u slučaju brodova u nevolji.”;

(b) *u stavku 5. dodaje se sljedeći podstavak:*

„Mogućnost odstupanja na temelju prvog podstavka ne primjenjuje se na državu članicu čije je tijelo nadležno upravljačko tijelo.”;

19. *članak 21.* mijenja se kako slijedi:

(a) *u stavku 2. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:*

„(a) identitet broda (ime, društvo, identifikacijski broj prema IMO-u, luka upisa ili matična luka);”;

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Komisija svake dvije godine ocjenjuje ukupan učinak djelatnosti pomorskog prometa na globalnu klimu, među ostalim na temelju emisija ili učinaka drugih stakleničkih plinova koji nisu CO₂ i čestica s potencijalom globalnog zatopljenja koje nisu obuhvaćene ovom Uredbom.”;

20. umeće se sljedeći članak:

„Članak 22.a

Preispitivanje

Komisija najkasnije do 31. prosinca 2024. preispituje ovu Uredbu, posebno uzimajući u obzir daljnje iskustvo stečeno u njezinoj provedbi, među ostalim u svrhu uključivanja brodova bruto tonaže manje od 5 000 tona, ali ne manje od 400 tona u područje primjene ove Uredbe radi mogućeg naknadnog uključivanja takvih brodova u područje primjene Direktive 2003/87/EZ ili predlaganja drugih mjera za smanjenje emisija stakleničkih plinova iz takvih brodova. Tom preispitivanju se prema potrebi prilaže zakonodavni prijedlog izmjene ove Uredbe.”;

21. članak 23. mijenja se kako slijedi:

(a) stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. „Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 5. stavka 2., članka 15. stavka 5. i članka 16. stavka 3. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 1. srpnja 2015.

Ovlast za donošenje delegiranih akata iz ~~II~~ članka 6. stavka 8., članka 7. stavka 5., članka 11. stavka 4., članka 11.a stavka 4. i članka 13. stavka 6. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od *pet godina* od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja relevantnog razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 5. stavka 2., članka 6. stavka 8., članka 7. stavka 5., članka 11. stavka 4., članka 11.a stavka 4., članka 13. stavka 6., članka 15. stavaka 5. i 6. te članka 16. stavka 3. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.”;

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Delegirani akt donesen na temelju članka 5. stavka 2., članka 6. stavka 8., članka 7. stavka 5., članka 11. stavka 4., članka 11.a stavka 4., članka 13. stavka 6., članka 15. stavka 5. ili članka 16. stavka 3. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Međutim, posljednja rečenica prvog podstavka ovog stavka ne primjenjuje se na delegirane akte donesene do 1. listopada 2023. na temelju članka 5. stavka 2. drugog podstavka, članka 6. stavka 8. drugog podstavka ili članka 11. stavka 4.”.

Članak 2.

Stupanje na snagu *i primjena*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni]. Međutim, članak 1. točka 5. podtočka (a) i točka 5. podtočka (b) ove Uredbe, u pogledu članka 3. točaka (b), (d) i (m) Uredbe (EU) 2015/757 primjenjuju se od 1. siječnja 2024.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednica

Predsjednik
